

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

22 novembre 2013

**PROPOSITION DE LOI**

**relative au mécanisme de responsabilisation climat**

TEXTE ADOPTÉ PAR LA  
COMMISSION DE RÉVISION DE LA CONSTITUTION  
ET DE LA RÉFORME DES INSTITUTIONS

---

Documents précédents:

**Doc 53 2965/ (2012/2013):**

- 001: Proposition de loi de Mme Gerkens, MM. Mayeur, Terwingen et Bacquelaine, Mme Temmerman, M. Dewael, Mme Fonck et M. Van Hecke.
- 002: Avis du Conseil d'État.
- 003 et 004: Amendements.
- 005: Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 november 2013

**WETSVOORSTEL**

**met betrekking tot het  
klimaatresponsibiliseringssmechanisme**

TEKST AANGENOMEN DOOR DE  
COMMISSIE VOOR DE HERZIENING VAN DE  
GRONDWET EN DE HERVORMING VAN DE  
INSTELLINGEN

---

Voorgaande documenten:

**Doc 53 2965/ (2012/2013):**

- 001: Wetsvoorstel van mevrouw Gerkens, de heren Mayeur, Terwingen en Bacquelaine, mevrouw Temmerman, de heer Dewael, mevrouw Fonck en de heer Van Hecke.
- 002: Advies van de Raad van State.
- 003 en 004: Amendementen.
- 005: Verslag.

7253

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i>  <i>Place de la Nation 2  1008 Bruxelles  Tél. : 02/ 549 81 60  Fax : 02/549 82 74  www.lachambre.be  courriel : publications@lachambre.be</i></p>	<p><i>Bestellingen:  Natieplein 2  1008 Brussel  Tel. : 02/ 549 81 60  Fax : 02/549 82 74  www.dekamer.be  e-mail : publicaties@dekamer.be</i></p>

CHAPITRE 1<sup>er</sup>Disposition généraleArticle 1<sup>er</sup>

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2Définitions

## Art. 2

Pour l'application de la présente loi, l'on entend par:

1° Décision 406/2009/CE: la Décision n° 406/2009/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 avril 2009 relative à l'effort à fournir par les États membres pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre afin de respecter les engagements de la Communauté en matière de réduction de ces émissions jusqu'en 2020;

2° Directive 2003/87/CE: la Directive 2003/87/CE du Parlement Européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté et modifiant la Directive 96/61/CE du Conseil;

3° inventaires d'émissions: les inventaires d'émissions de gaz à effet de serre visés à l'article 65*quater*, § 5, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, ci-après dénommée "la loi spéciale";

4° ministre: le ministre fédéral qui a l'Environnement dans ses attributions;

5° comité: le comité consultatif visé à l'article 3, § 4;

6° trajectoires: les trajectoires visées à l'article 65*quater* de la loi spéciale;

7° premières trajectoires: les trajectoires visées à l'article 65*quater*, § 3, alinéa 2, de la loi spéciale;

8° trajectoires suivantes: les trajectoires visées à l'article 65*quater*, § 4, de la loi spéciale;

HOOFDSTUK 1Algemene bepaling

## Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2Definities

## Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° Beschikking 406/2009/EG: de Beschikking nr. 406/2009/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2009 inzake de inspanningen van de lidstaten om hun broeikasgasemissies te verminderen om aan de verbintenissen van de Gemeenschap op het gebied van het verminderen van broeikasgassen tot 2020 te voldoen;

2° Richtlijn 2003/87/EG: de Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van de Richtlijn 96/61/EG van de Raad;

3° emissie-inventarissen: de inventarissen van de emissies van broeikasgassen als bedoeld in artikel 65*quater*, § 5, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, hierna genoemd "de bijzondere wet",

4° minister: de federale minister bevoegd voor Leefmilieu;

5° comité: het in artikel 3, § 4, bedoelde raadgevend comité;

6° trajecten: de in artikel 65*quater* van de bijzondere wet bedoelde trajecten;

7° eerste trajecten: de in artikel 65*quater*, § 3, tweede lid, van de bijzondere wet bedoelde trajecten;

8° daaropvolgende trajecten: de in artikel 65*quater*, § 4, van de bijzondere wet bedoelde trajecten;

9° accord de coopération du 18 juin 2008: l'accord de coopération du 18 juin 2008 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'organisation et à la gestion administrative du système de registre normalisé et sécurisé de la Belgique conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil et de la Décision 280/2004/CE du Parlement européen et du Conseil;

10° accord de coopération du 14 novembre 2002: l'accord de coopération du 14 novembre 2002 entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale relatif à l'établissement, l'exécution et le suivi d'un Plan national Climat, ainsi que l'établissement de rapports dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et du Protocole de Kyoto;

11° Commission nationale Climat: la commission créée en vertu de l'article 3 de l'accord de coopération du 14 novembre 2002;

12° adjudicateur: le service responsable de la mise aux enchères des quotas d'émissions de gaz à effet de serre, visé à l'article 65quater, § 7, alinéa 2, de la loi spéciale;

13° règlement sur les registres: le Règlement (UE) n° 1193/2011 de la Commission du 18 novembre 2011 établissant le registre de l'Union pour la période d'échanges débutant le 1<sup>er</sup> janvier 2013 et pour les périodes d'échanges suivantes du système d'échange de quotas d'émission de l'Union conformément à la Directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil et à la Décision n° 280/2004/CE du Parlement européen et du Conseil et modifiant les Règlements de la Commission (CE) n° 2216/2004 et (UE) n° 920/2010;

14° règlement relatif à la mise aux enchères: le Règlement (UE) n° 1031/2010 de la Commission du 12 novembre 2010 relatif au calendrier, à la gestion et aux autres aspects de la mise aux enchères des quotas d'émission de gaz à effet de serre conformément à la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la Communauté.

9° samenwerkingsakkoord van 18 juni 2008: het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2008 tussen de Federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de organisatie en het administratief beheer van het gestandaardiseerd en genormaliseerd registersysteem van België overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en Beschikking 280/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad;

10° samenwerkingsakkoord van 14 november 2002: het samenwerkingsakkoord van 14 november 2002 tussen de federale Staat, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende het opstellen, het uitvoeren en het opvolgen van een Nationaal Klimaatplan, alsook het rapporteren, in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake Klimaatverandering en het Protocol van Kyoto;

11° Nationale Klimaatcommissie: de krachtens artikel 3 van het samenwerkingsakkoord van 14 november 2002 opgerichte commissie;

“12° veiler: de dienst die verantwoordelijk is voor de veiling van de broeikasgasemissierechten bedoeld in artikel 65quater, § 7, tweede lid, van de bijzondere wet;

13° regterverordening: de Verordening (EU) nr. 1193/2011 van de Commissie van 18 november 2011 tot instelling van een EU-register voor de op 1 januari 2013 beginnende handelsperiode en de daaropvolgende handelsperiodes van de EU-regeling voor de handel in emissierechten krachtens Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad en Beschikking nr. 280/2004/EG van het Europees Parlement en de Raad, en tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 2216/2004 en (EU) nr. 920/2010 van de Commissie;

14° veilingverordening: de Verordening (EU) nr. 1031/2010 van de Commissie van 12 november 2010 inzake de tijdstippen, het beheer en andere aspecten van de veiling van broeikasgasemissierechten overeenkomstig Richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap.

CHAPITRE 3**Mécanisme de responsabilisation climat**

## Art. 3

§ 1<sup>er</sup>. Le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents réalisent conjointement une étude visant à garantir l'application d'une méthodologie harmonisée à l'échelle nationale ainsi qu'à assurer la cohérence entre les trajectoires et la réalisation des objectifs de réduction des émissions de la Belgique à la suite de la législation européenne et à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques et ses protocoles.

Le Bureau fédéral du Plan assure le secrétariat.

§ 2. Dans la réalisation de l'étude visée au § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents se basent entre autres sur les projections des émissions de gaz à effet de serre et des politiques et mesures rapportées par l'État fédéral et les régions à la Commission nationale Climat conformément à l'article 11 de l'accord de coopération du 14 novembre 2002.

§ 3. Le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents vérifient la définition du périmètre du secteur des bâtiments et son adéquation avec les inventaires d'émission afin de rendre possible la vérification du respect de la trajectoire. Ils vérifient l'harmonisation des facteurs déterminant les projections visées au § 2.

Ils s'assurent que, pour la réalisation des objectifs de réductions des émissions, l'effort à effectuer dans le secteur des bâtiments selon les trajectoires visées à l'article 65<sup>quater</sup>, § 2, de la loi spéciale, prendra en compte le potentiel de réduction des émissions du secteur des bâtiments et les coûts et bénéfices y associés.

§ 4. Dans l'exécution de leurs activités visées aux §§ 2 et 3, le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents sont assistés par un comité consultatif composé de huit experts scientifiques indépendants, spécialisés dans la prévision et l'évaluation de l'impact de la politique sur les émissions de gaz à effet de serre.

S'agissant des premières trajectoires, le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, nomme, sur proposition du ministre qui a l'Environnement dans ses attributions et du ministre qui a le Développement durable dans ses attributions, deux membres du comité

HOOFDSTUK 3**Klimaatresponsabiliseringsmechanisme**

## Art. 3

§ 1. Het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten voeren gezamenlijk een studie uit om de toepassing van een geharmoniseerde methodologie op nationaal vlak te verzekeren, alsook de coherentie tussen de trajecten en de realisatie van de doelstellingen met betrekking tot de vermindering van de uitstoot van België ingevolge de Europese wetgeving en het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering en zijn protocollen.

Het Federaal Planbureau verzekert het secretariaat.

§ 2. Bij de uitvoering van de in § 1, eerste lid, bedoelde studie baseren het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten zich onder andere op de vooruitzichten van de broeikasgasemissies en van het beleid en de maatregelen waarover de federale Staat en de gewesten aan de Nationale Klimaatcommissie rapporteren overeenkomstig artikel 11 van het samenwerkingsakkoord van 14 november 2002.

§ 3. Het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten gaan de bepaling van de perimeter van de gebouwensector na, alsook de afstemming ervan op de emissie-inventarissen om te kunnen controleren of het traject wordt nageleefd. Ze gaan de harmonisatie van de factoren na die de in § 2 bedoelde vooruitzichten bepalen.

Ze verzekeren zich ervan dat, voor het halen van de emissiereductiedoelstellingen, de inspanning die in de gebouwensector moet worden geleverd volgens de in artikel 65<sup>quater</sup>, § 2, van de bijzondere wet bedoelde trajecten, rekening zal houden met het emissiereductiepotentieel van de gebouwensector en de ermee verbonden kosten en baten.

§ 4. Het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten worden in de uitoefening van hun in §§ 2 en 3 bedoelde werkzaamheden bijgestaan door een raadgevend comité samengesteld uit acht onafhankelijke wetenschappelijke experts die gespecialiseerd zijn op het vlak van de prognose en de evaluatie van de impact van het beleid op de broeikasgasemissies.

Voor de eerste trajecten benoemt de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, op voorstel van de minister bevoegd voor Leefmilieu en de minister bevoegd voor Duurzame ontwikkeling, twee leden van het raadgevend comité van verschillende

consultatif de rôle linguistique différent. Le ministre en informe sans délai le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents. Chaque gouvernement régional est également invité, pour cette même période, à nommer deux membres du comité consultatif et à en informer le ministre lequel en informe sans délai le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents.

En ce qui concerne les trajectoires suivantes, le Roi nomme deux membres du comité au moins vingt-deux mois avant le début de la période correspondante. Le ministre en informe sans délai le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents. Chaque gouvernement régional est également invité, pour cette même période, à nommer deux membres du comité et à en informer le ministre au moins vingt-deux mois avant le début de la période correspondante. Le ministre en informe sans délai le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents.

Ces experts indépendants ne peuvent être membres d'une cellule stratégique d'un ministre fédéral ou d'un cabinet d'un ministre régional.

§ 5. Le Bureau fédéral du Plan et les services régionaux compétents présentent leur analyse à la Commission nationale Climat au plus tard six mois avant la définition des trajectoires conformément à l'article 65*quater*, § 2, alinéas 1<sup>er</sup>, 3 et 4, de la loi spéciale.

Cette analyse est publiée par le ministre. Elle est communiquée à la Chambre des représentants et aux Parlements des régions.

La Commission nationale Climat soumet sa proposition au plus tard trois mois avant la définition des trajectoires conformément à l'article 65*quater*, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, et §§ 3 et 4, de la loi spéciale.

#### Art. 4

§ 1<sup>er</sup>. Les écarts par rapport aux trajectoires sont établis pour chaque année. Ces écarts sont définis par la différence entre l'objectif tel qu'établi par la trajectoire pour l'année concernée conformément à l'article 65*quater*, § 2, de la loi spéciale et le niveau des émissions de gaz à effet de serre du secteur des bâtiments pour cette année, issu des inventaires visés à l'article 65*quater*, § 5, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale, compte tenu des corrections éventuelles découlant de la vérification initiale réalisée par la Commission européenne conformément à la législation applicable, et corrigé en fonction des

taalrol. De minister informeert het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten hierover onverwijd. Elke gewestregering wordt voor deze zelfde periode eveneens uitgenodigd om twee leden van het raadgevend comité te benoemen en de minister hiervan in kennis te stellen, waarna de minister het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten hierover onverwijd informeert.

Voor de daaropvolgende trajecten benoemt de Koning twee leden van het comité, tegen ten laatste tweeëntwintig maanden voor het begin van de overeenstemmende periode. De minister informeert het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten hierover onverwijd. Elke gewestregering wordt voor deze zelfde periode eveneens uitgenodigd om twee leden van het comité te benoemen en de minister tegen ten laatste tweeëntwintig maanden voor het begin van de overeenstemmende periode hiervan in kennis te stellen. De minister informeert het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten hierover onverwijd.

Deze onafhankelijke deskundigen mogen geen lid zijn van een beleidscel van een federale minister of van een kabinet van een gewestelijke minister.

§ 5. Het Federaal Planbureau en de bevoegde gewestelijke diensten leggen hun analyse voor aan de Nationale Klimaatcommissie uiterlijk zes maanden voor de bepaling van de trajecten overeenkomstig artikel 65*quater*, § 2, eerste, derde en vierde lid, van de bijzondere wet.

Deze analyse wordt door de minister bekendgemaakt. Zij wordt medegedeeld aan de Kamer van volksvertegenwoordigers en aan de gewestparlementen.

De Nationale Klimaatcommissie overhandigt haar voorstel uiterlijk drie maanden voor de bepaling van de trajecten overeenkomstig artikel 65*quater*, §§ 2, eerste lid, en §§ 3 en 4 van de bijzondere wet.

#### Art. 4

§ 1. De verschillen ten opzichte van de trajecten worden jaarlijks vastgelegd. Deze verschillen worden vastgelegd aan de hand van het verschil tussen de doelstelling zoals bepaald door het traject voor het betrokken jaar overeenkomstig artikel 65*quater*, § 2, van de bijzondere wet en het uitstootniveau van broeikasgassen in de gebouwensector voor dit jaar zoals bepaald in de in artikel 65*quater*, § 5, eerste lid, van de bijzondere wet bedoelde inventarissen, rekening houdend met de mogelijke correcties na de aanvankelijke controle door de Europese Commissie overeenkomstig de van

degrés-jours (DJ) de l'année considérée communiqués par l'Institut royal de Météorologie selon la formule reprise en annexe.

§ 2. Les montants visés à l'article 65*quater*, §§ 5 et 6, de la loi spéciale sont établis chaque année en multipliant les écarts tels que définis au § 1<sup>er</sup>, exprimés en tonnes d'équivalents-CO<sub>2</sub>, par le prix moyen des quotas d'émissions vendus aux enchères au cours de la même année au titre de l'article 10 de la Directive 2003/87/CE. Le prix moyen est obtenu en divisant le montant total des recettes de la vente aux enchères par le nombre de quotas vendus par la Belgique.

§ 3. Les écarts par rapport aux trajectoires ainsi que les montants correspondants, établis conformément aux dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2, sont publiés annuellement au *Moniteur belge*.

§ 4. Les missions de l'adjudicateur sont les suivantes:

1<sup>o</sup> mettre aux enchères la quantité de quotas d'émission qui a été octroyée à la Belgique conformément au règlement relatif à la mise aux enchères et au règlement sur le registre et dans le respect du calendrier des enchères déterminé dans ce cadre par la Commission européenne;

2<sup>o</sup> percevoir les recettes des enchères qui reviennent à la Belgique;

3<sup>o</sup> veiller à ce que les recettes provenant de la mise aux enchères soient allouées conformément à l'accord de coopération visé à l'article 65*quater*, § 7, de la loi spéciale.

Chaque mois, l'adjudicateur fait rapport des recettes émanant de la mise aux enchères sur la plate-forme des enchères. Ce rapport est communiqué au gouvernement fédéral et aux gouvernements des régions.

#### CHAPITRE 4

##### Modification de la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires

Art. 5

La rubrique 25 "Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement" du tableau annexé à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires,

toepassing zijnde wetgeving en bijgestuurd volgens de graden-dagen (GD) van het betrokken jaar die worden meegedeeld door het Koninklijk Meteorologisch Instituut volgens de in de bijlage opgenomen formule.

§ 2. De in artikel 65*quater*, §§ 5 en 6, van de bijzondere wet bepaalde bedragen worden elk jaar vastgelegd door de verschillen zoals bepaald in § 1, uitgedrukt in aantal ton CO<sub>2</sub>-equivalent, te vermenigvuldigen met de gemiddelde prijs van de geveilde emissierechten in de loop van het zelfde jaar krachtens artikel 10 van Richtlijn 2003/87/EG. De gemiddelde prijs wordt bekomen door het totaalbedrag van de opbrengst van de veiling te delen door het aantal door België geveilde emissierechten.

§ 3. De verschillen ten opzichte van de trajecten en de bijbehorende bedragen zoals vastgelegd overeenkomstig de bepalingen van §§ 1 en 2, worden jaarlijks bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

§ 4. De opdrachten van de veiler zijn de volgende:

1<sup>o</sup> overeenkomstig de veiling- en registerverordiningen en in overeenstemming met de door de Europese Commissie in dat kader vastgelegde veilingagenda, de hoeveelheid emissierechten die België hem heeft aangewezen, ter veiling aan te bieden;

2<sup>o</sup> de veilinginkomsten die België toekomen, te ontvangen;

3<sup>o</sup> er op toe te zien dat de veilingopbrengsten worden uitgekeerd overeenkomstig het in artikel 65*quater*, § 7, van de bijzondere wet bedoelde samenwerkingsakkoord.

De veiler brengt maandelijks verslag uit over de veilinginkomsten van het veilingplatform. Dit verslag wordt medegedeeld aan de federale regering en aan de gewestregeringen.

#### HOOFDSTUK 4

##### Wijziging van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen

Art. 5

Rubriek 25 "Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu" van de tabel opgenomen in bijlage van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van

modifiée en dernier lieu par la loi du 29 décembre 2010, est complétée comme suit:

“25-11 Fonds destiné à la responsabilisation climat

Nature des recettes affectées:

1° La part fédérale des recettes de la mise aux enchères des droits d'émission des gaz à effet de serre.

2° Une part du produit de l'impôt des personnes physiques, correspondant aux montants visés à l'article 65*quater*, § 5, alinéa 2, 2°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Nature des dépenses autorisées:

Attribution aux régions des montants visés à l'article 65*quater*, § 5, alinéa 2, 1°, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Les recettes du fonds constituées par la part du produit de l'impôt des personnes physiques, correspondant aux montants visés à l'article 65*quater*, § 5, alinéa 2, 2°, de la même loi spéciale, sont exclusivement destinées à toute dépense visant à réduire les émissions des gaz à effet de serre.

Lorsque l'écart ou l'absence d'écart par rapport à la trajectoire visée à l'article 65 *quater*, § 2, de la même loi spéciale a été définitivement constaté pour une année budgétaire donnée, le solde du fonds est diminué de la différence pour cette année entre le plafond visé à l'article 65*quater*, § 8, alinéa 1<sup>er</sup> de même la loi spéciale et la somme, le cas échéant égale à zéro, des montants visés à l'article 65*quater*, § 5, alinéa 2, 1°, de la même loi spéciale.”

## CHAPITRE 5

### Dispositions finales

Art. 6 (*partim*)

Chaque gouvernement régional est invité à informer le ministre au plus tard dans les deux mois qui suivent la publication de la présente loi quel est le service régional

begrotingsfondsen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt aangevuld als volgt:

“25-11 Fonds bestemd voor de klimaatresponsabilisering

Aard van de toegewezen ontvangsten:

1° Het federaal deel van de opbrengsten uit het veilen van emissierechten van broeikasgassen.

2° Een deel van de opbrengst van de personenbelasting dat overeenkomt met de in artikel 65*quater*, § 5, tweede lid, 2°, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten bedoelde bedragen.

Aard van de toegestane uitgaven:

Toekenning aan de gewesten van de in artikel 65*quater*, § 5, tweede lid, 1°, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten bedoelde bedragen.

De ontvangsten van het fonds die samengesteld worden door het deel van de opbrengsten van de personenbelasting dat overeenkomt met de in artikel 65*quater*, § 5, tweede lid, 2°, van dezelfde bijzondere wet bedoelde bedragen, zijn exclusief bestemd voor elke uitgave die het verminderen van de emissies van broeikasgassen tot doel heeft.

Wanneer het verschil of de afwezigheid van een verschil met betrekking tot het in artikel 65*quater*, § 2, van dezelfde bijzondere wet bedoelde traject definitief is vastgesteld voor een gegeven begrotingsjaar, wordt het saldo van het fonds verminderd met het verschil voor dat jaar tussen het in artikel 65*quater*, § 8, eerste lid, van dezelfde bijzondere wet bedoelde plafond en de som, in voorkomend geval gelijk aan nul, van de in artikel 65*quater*, § 5, tweede lid, 1°, van dezelfde bijzondere wet bedoelde bedragen.”

## HOOFDSTUK 5

### Slotbepalingen

Art. 6 (*partim*)

Elke gewestregering wordt uitgenodigd om de minister te informeren, ten laatste binnen twee maanden die volgen op de bekendmaking van deze wet, welke de

compétent au sens de l'article 3, § 1<sup>er</sup>. Le ministre en informe sans délai le Bureau fédéral du Plan.

Art. 7 (ancien art. 6 *partim*)

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2014, à l'exception des articles 4 et 5, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2015.

de bevoegde gewestelijke dienst is in de zin van artikel 3, § 1. De minister informeert hierover onverwijd het Federaal Planbureau.

Art. 7 (vroeger art. 6 *partim*)

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2014, met uitzondering van de artikelen 4 en 5, die in werking treden op 1 juli 2015.

## **Annexe à la loi du ... relative au mécanisme de responsabilisation climat**

Les niveaux d'émissions de gaz à effet de serre d'une année pris en considération pour la détermination des écarts par rapport aux trajectoires sont préalablement corrigés en fonction des degrés-jours (DJ 15/15) de l'année considérée, calculés sur la base des températures constatées à la station de l'Institut royal de Météorologie à Uccle.

La correction s'effectue selon la formule suivante:

Emissions corrigées des DJ de l'année N =

$$E \times \sqrt{\frac{\text{DJ } 15/15 \text{ standard}}{\text{DJ } 15/15 \text{ de l'année N}}}$$

Dans cette formule:

- E est égal aux émissions en kilo-tonnes de l'année N;
- par DJ 15/15 de l'année N, on entend la somme des différences, calculées chaque jour de cette année N, entre la température de 15 degrés et la température extérieure moyenne de la journée, les différences négatives étant ramenées à zéro;
- par DJ 15/15 standard, on entend la moyenne des DJ 15/15 des années 1990 à 2011, soit 1880.

## **Bijlage bij de wet van ... met betrekking tot het klimaatresponsibiliseringsmechanisme**

De niveaus van de emissies van broeikasgassen van een jaar die in aanmerking worden genomen voor de vaststelling van de verschillen met betrekking tot de trajecten worden voorafgaandelijk gecorrigeerd in functie van de graden-dagen (GD 15/15) van het betrokken jaar, berekend op basis van de in het station van het Koninklijk Meteorologisch Instituut te Ukkel vastgestelde temperaturen.

De correctie wordt uitgevoerd volgens de volgende formule:

Gecorrigeerde emissies van de GD van het jaar N =

$$E \times \sqrt{\frac{\text{GD } 15/15 \text{ standaard}}{\text{GD } 15/15 \text{ van het jaar N}}}$$

In deze formule:

- is E gelijk aan de emissies in kilo-ton van het jaar N;
- wordt onder GD 15/15 van het jaar N begrepen de som van de verschillen, die elke dag van dat jaar N worden berekend, tussen de temperatuur van 15 graden en de gemiddelde buitentemperatuur van de dag, waarbij de negatieve verschillen teruggebracht worden tot nul;
- wordt onder GD 15/15 standaard begrepen het gemiddelde van de GD 15/15 van de jaren 1990 tot 2011, zijnde 1880.